

## Anna Karenina by L. Tolstoy

This file presents results for three versions of the text: English, Russian and French. For every method (LUHN, YAKE, and our method) we extracted the same number of words (indicated below for each version).

For our method we do not present separately local and global keywords. We employ Eqs. (7,8) of the main text as the criterion of keyword extraction. Keywords extracted by the annotator are **colored green**. Among non-keywords we separated **verbs (colored brown)** and **adjectives (colored yellow)**. Other non-keyword words are left without color. Each type of word (keyword, non-keyword adjective and non-keyword verb) is counted by numbers that have the same color. % means percentage.

### ENGLISH VERSION. OUR METHOD.

% of extracted keywords 157/282 = 55.6 %

% of verbs+adjectives+adverbs in non-keywords 51/282 = 18 %

'levin', 'anna', 'vronsky', 'kitty', 'alexey', 'stepan', 'alexandrovitch', 'arkadyevitch', 'dolly', 'sergey', 'ivanovitch', 'peasant', 'darya', 'alexandrovna', 'horse', 'varenka', 'lidia', 'death', 'mow', 'marshal[20]', 'district', 'stahl', 'landowner', 'bailiff', 'meadow', 'scythe', 'gun', 'plough', 'rain', 'lesson', 'teacher', 'platform', 'lvov', 'cord', 'tatar', 'natalia', 'birthday', 'flutter', 'thee', 'loose', 'tray', 'manuscript', 'petrov', 'artificial', 'swallow', 'experiment', 'credit', 'confide', 'ivanitch', 'marble', 'funeral', 'princess', 'brother', 'mother', 'prince', 'doctor', 'countess[20]', 'madame', 'seryozha', 'konstantin', 'oblonsky', 'divorce', 'betsy', 'ivanovna', 'nikolay', 'nurse', 'agafea', 'katavasov', 'grass', 'yashvin', 'mihalovna', 'shoot', 'sick', 'laborer', 'box', 'marsh', 'mare', 'priest', 'garden', 'hay[20]', 'forest', 'telegram', 'snipe', 'nobleman', 'paint', 'professor', 'scream', 'trap', 'birch', 'acre', 'deep', 'war', 'pavilion', 'committee', 'ivan', 'debt', 'sow', 'pray', 'veil', 'storm', 'maman', 'institution', 'salary', 'whistle', 'slavonic', 'bless', 'philosophy', 'fate', 'private', 'ivanovnas[20]', 'behavior', 'seed', 'history', 'linon', 'overtook', 'director', 'elect', 'trick', 'blessing', 'solve', 'tucked', 'implore', 'taught', 'deliver', 'scatter', 'england', 'fun', 'amiable', 'stack', 'affectionate', 'cheat', 'doze', 'accomplish', 'matrona', 'hum', 'plaything', 'ate', 'poverty', 'discovery', 'impatience', 'revolution', 'irrepressible', 'independence', 'mournful', 'esteem', 'homewards', 'gradually', 'fearfully', 'christianity', 'stove', 'flirt', 'solid', 'violently', 'lightning', 'harass', 'diplomatic', 'hollow', 'rhythmically', 'feature', 'threaten[30]', 'mixed', 'convenient', 'strode', 'tangle', 'petition', 'main', 'tuft', 'vassenka', 'golenishtchev', 'election', 'skate', 'varvara', 'pyotr', 'lizaveta', 'petrovna', 'landau', 'tit', 'metrov', 'gladiator', 'vote',

'froufrou[20]', 'volunteer', 'ryabinin', 'scandal', 'nevyedovsky', 'mower', 'tribe', 'lukitch', 'snetkov', 'hospital', 'mazurka', 'native', 'korsunsky', 'pilate', 'sappho', 'sacrament', 'villa', 'krak', 'bridegroom', 'reed', 'merkalova', 'concert', 'architect', 'mitya', 'vorkuev', 'troubled', 'golenishtchevs', 'ergushovo', 'katya[20]', 'mais', 'potato', 'kritsky', 'weep', 'trousseau', 'ballroom', 'repair', 'palazzo', 'technique', 'ballot', 'tchirikov', 'turk', 'rider', 'miracle', 'bedchamber', 'irrigation', 'ditch', 'charabanc', 'peterhof', 'horsebox', 'messenger', 'lectern', 'wateringplace', 'filthy', 'investigate', 'vrede', 'upland', 'pose', 'racer', 'skater', 'studio', 'beseech', 'nevsky', 'prosperity', 'betroth', 'mihailovs', 'uncover', 'bezzubov', 'chiefly', 'bartnyansky[20]', 'cattleyard', 'bridal', 'revolver', 'destroy', 'comb', 'bedside', 'unbearable', 'tart', 'kuzovlev', 'endless', 'moth', 'bryanskys', 'annie', 'liberalism', 'yevgenyevna', 'prompt', 'fantasia', 'refreshment', 'pincenez', 'liberty', 'grinevitch', 'tragedy', 'accompany', 'writer', 'precision', 'twentyfive', 'recovery', 'pitch', 'mishka', 'tchetchensky', 'candidate', 'serfdom', 'borissova[17]', 'amount', 'smartly[21]'

ENGLISH VERSION. LUHN.

% of extracted keywords 44/282 = 15.6%

% of verbs+adjectives+adverbs in non-keywords 130/282 = 46 %

'levin', 'anna', 'vronsky', 'kitty', 'thought', 'time', 'hand', 'smile', 'alexey', 'face', 'love', 'eye', 'man', 'felt', 'stepan', 'alexandrovitch', 'arkadyevitch', 'feel', 'talk', 'life', 'answer', 'day', 'wife', 'begin', 'long', 'knew', 'turn', 'child', 'husband', 'work', 'people', 'look', 'room', 'woman', 'good', 'princess', 'brother', 'ask', 'dolly', 'head', 'sergey', 'question', 'position', 'understand', 'ivanovitch', 'walk', 'great', 'told', 'heard', 'mother', 'heart', 'conversation', 'peasant', 'chapter', 'speak', 'ill', 'young', 'moment', 'left', 'voice', 'darya', 'house', 'step', 'glance', 'carriage', 'door', 'friend', 'expression', 'alexandrovna', 'men', 'point', 'mind', 'sit[20]', 'horse', 'want', 'simply', 'idea', 'come', 'god', 'prince', 'stand', 'think', 'place', 'moscow[20]', 'glad', 'set', 'table', 'change', 'doctor', 'light', 'countess', 'sat', 'remember', 'wait', 'dress', 'care', 'son', 'move', 'call', 'year', 'high', 'happy', 'brought', 'live', 'write', 'dinner', 'listen[20]', 'lady', 'minute', 'expect', 'matter', 'bad', 'letter', 'sort', 'girl', 'open', 'met', 'varenka', 'father', 'notice', 'read', 'stood', 'white', 'laugh', 'arm', 'fact', 'country', 'even', 'leave', 'word', 'petersburg', 'ready', 'happiness', 'tear', 'madame', 'family', 'relation', 'repeat', 'view', 'stop', 'spite', 'kiss', 'sviazhsy', 'land', 'subject', 'order', 'seryozha', 'happen', 'society', 'levins', 'morning', 'doubt', 'konstantin', 'lidia', 'pass[20]', 'afraid', 'sound', 'lose', 'instant', 'impossible', 'picture', 'stay', 'book', 'person', 'tone', 'soul', 'oblonsky', 'lip', 'meeting', 'fancy', 'make', 'veslovsky', 'sister', 'hat', 'condition', 'married', 'sense', 'russian', 'living', 'figure', 'desire', 'race', 'lay', 'gentleman', 'death', 'divorce', 'suppose', 'recall', 'finish', 'money', 'die', 'receive', 'reach', 'strange', 'betsy', 'carry', 'force', 'today', 'hair', 'ivanovna', 'true[20]', 'daughter', 'cry', 'nice', 'drop', 'short', 'wrong', 'hold', 'note',

'meet', 'drive', 'late', 'close', 'straight', 'meant', 'study', 'understood', 'gaze', 'cut', 'meaning', 'put', 'express', 'watch[20]', 'boy', 'night', 'nikolay', 'vronskeys', 'suffer', 'shout', 'explain', 'hear', 'nurse', 'opinion', 'baby', 'party', 'fell', 'coat', 'lie', 'duty', 'utterly', 'leg', 'rise', 'forget', 'clear', 'aware', 'hour', 'blame', 'address', 'french', 'pleasure', 'know', 'fall', 'drawingroom[24]', 'sight', 'interest', 'business', 'peace', 'touch', 'start', 'forgive', 'awful', 'window', 'big', 'acquaintance', 'drove', 'general', 'grow', 'effort', 'sleep', 'pity', 'lead', 'shoulder', 'learn', 'rest', 'decide', 'water', 'reason', 'settle', 'beg', 'finger', 'count', 'agree[30]'

## ENGLISH VERSION. YAKE.

% of extracted keywords - 44/282 = 15.6 %

% of verbs+adjectives+adverbs in non-keywords - 127/282=45 %

'levin', 'anna', 'vronsky', 'alexey', 'kitty', 'stepan', 'hand', 'alexandrovitch', 'smile', 'thought', 'arkadyevitch', 'time', 'love', 'face', 'eye', 'felt', 'man', 'feel', 'talk', 'life', 'answer', 'day', 'wife', 'begin', 'long', 'knew', 'turn', 'child', 'sergey', 'husband', 'work', 'princess', 'room', 'ivanovitch', 'people', 'woman', 'brother', 'good', 'head', 'dolly', 'question', 'understand', 'position', 'walk', 'great', 'told', 'heard', 'heart', 'conversation', 'young', 'mother', 'chapter', 'speak', 'ill', 'peasant', 'moment', 'darya', 'levins', 'alexandrovna', 'voice', 'left[20]', 'door', 'step', 'house', 'glance', 'carriage', 'friend', 'men', 'expression', 'point', 'sit', 'mind', 'horse', 'god', 'simply', 'idea', 'vronskeys[20]', 'prince', 'countess', 'moscow', 'table', 'change', 'glad', 'stand', 'set', 'place', 'doctor', 'sat', 'wait', 'light', 'dress', 'remember', 'care', 'son', 'high', 'move', 'call', 'year', 'write', 'happy', 'listen', 'letter', 'brought', 'live', 'dinner', 'minute', 'lady', 'matter', 'expect[20]', 'varenka', 'bad', 'girl', 'open', 'met', 'sort', 'notice', 'father', 'read', 'white', 'madame', 'arm', 'country', 'laugh', 'stood', 'petersburg', 'word', 'happiness', 'leave', 'fact', 'tear', 'lidia', 'ready', 'relation', 'sviazhsky', 'family', 'pass', 'repeat', 'kiss', 'stop', 'view', 'konstantin', 'seryozha', 'land', 'spite', 'subject', 'society', 'order', 'happen', 'doubt', 'oblongsky', 'morning', 'sound', 'stay', 'lose', 'afraid', 'veslovsky', 'picture', 'instant[20]', 'lip', 'book', 'impossible', 'soul', 'person', 'meeting', 'tone', 'make', 'fancy', 'ivanovna', 'sister', 'condition', 'married', 'hat', 'sense', 'russian', 'betsy', 'living', 'desire', 'race', 'death', 'figure', 'gentleman', 'divorce', 'lay', 'suppose', 'finish', 'recall', 'die', 'money', 'strange', 'receive', 'reach', 'hair', 'today', 'carry', 'short', 'daughter', 'force', 'cry', 'nikolay', 'note', 'nice[20]', 'true', 'hold', 'wrong', 'drop', 'drive', 'meet', 'close', 'straight', 'late', 'meant', 'gaze', 'cut', 'understood', 'meaning', 'watch', 'express', 'study', 'night', 'put', 'explain', 'boy', 'hear', 'shout', 'suffer[20]', 'opinion', 'nurse', 'baby', 'fell', 'party', 'coat', 'duty', 'utterly', 'lie', 'leg', 'rise', 'forget', 'hour', 'aware', 'address', 'blame', 'clear', 'french', 'sight', 'fall', 'drawingroom', 'pleasure', 'business', 'interest', 'forgive', 'peace', 'touch', 'start', 'drove', 'awful', 'acquaintance', 'window', 'big', 'general', 'agafea', 'grow', 'effort', 'shoulder', 'sleep', 'water', 'learn[20]', 'decide', 'pity', 'rest', 'lead', 'count', 'beg', 'settle',

'reason', 'finger', 'agree', 'katavasov[24]', 'tomorrow', 'cover[7]', 'chair',  
'yesterday', 'hope'

## RUSSIAN VERSION. OUR METHOD.

% of extracted keywords -  $152/276 = 55.0 \%$

% of verbs in non-keywords -  $20/276 = 7.2 \%$

% of adjectives+adverbs in non-keywords -  $18/276 = 6.5 \%$

'левин', 'вронский', 'анна', 'кити', 'алексей', 'александрович', 'степан',  
'аркадьич', 'сергей', 'долли', 'иванович', 'александровна', 'дарья', 'мужик',  
'варенька', 'никтолай', 'толстой', 'агафья', 'голенищев', 'картина', 'фру',  
'предводитель[20]', 'вагон', 'помещик', 'шталь', 'война', 'ружье', 'мадам',  
'танцевать', 'дождь', 'тит', 'рябинин', 'принц', 'лев', 'платформа', 'урок',  
'конек', 'татарин', 'почтительно', 'горничная', 'основывать', 'советник',  
'платон', 'двести', 'натали', 'молния', 'певица', 'влезать', 'pardon', 'петрович',  
'пар', 'беременность', 'переступить', 'брат', 'княгиня', 'лошадь', 'графиня[20]',  
'князь', 'доктор', 'свияжский', 'облонский', 'народ', 'сережа', 'хозяйство',  
'константин', 'русский', 'лидия', 'ивановна', 'весловский', 'развод', 'смерть',  
'щербатский', 'михайловна', 'лес', 'рабочий', 'яшвин', 'коляска', 'каренина[21]',  
'ряд', 'ласка', 'церковь', 'болото', 'статья', 'няня', 'священник', 'иваныч',  
'губернский', 'портрет', 'роман', 'выборы', 'искусство', 'дворянин', 'баба',  
'коса', 'станция', 'луг', 'николаевна', 'извозчик', 'косить', 'упрекать',  
'полковник', 'аннушка', 'невеста', 'река', 'ложка', 'старичок', 'учитель', 'иван',  
'препятствие', 'десятина', 'учиться', 'кататься', 'философия', 'шар', 'птица',  
'петь', 'лист', 'дворянский', 'розовый', 'инородец', 'ящик', 'явление', 'пьяный',  
'львов', 'либеральный[23]', 'немецкий', 'одинаково', 'неверность',  
'итальянский', 'матрена', 'родитель', 'выбор', 'каток', 'скачок', 'завтрак', 'туча',  
'название', 'калач', 'директор', 'земство', 'министр', 'молитва', 'облегчение',  
'драма', 'замечательный', 'классический', 'оттуда', 'рассчитывать', 'стадо',  
'мучить[10]', 'филипп', 'шлюпик', 'отделение', 'по-старому', 'называться',  
'скачка', 'ступенька', 'по-английски', 'подозрение', 'усовершенствование',  
'смутно', 'переписка', 'невестка', 'рельс', 'случайно[10]', 'кстати', 'обидный',  
'папироска', 'просьба', 'переделывать', 'опека', 'голубчик', 'заслуживать',  
'поэзия', 'предприятие', 'молоденький', 'мастер', 'покатиться', 'джон',  
'отставка', 'огонек', 'компрометировать', 'почерк', 'франц', 'васенька',  
'варвара', 'петровна', 'доброволец', 'лизавета', 'свадьба', 'гладиатор[21]',  
'грязь', 'англ', 'метр', 'литературный', 'баллотироваться', 'воз', 'трудность',  
'посланник', 'лукич', 'мазурка', 'больница', 'собр', 'соч', 'вестник',  
'николаевич', 'сафо', 'толстая', 'пилат', 'концерт', 'крак', 'спб', 'сербия',  
'меньшой', 'воркуев', 'наследство', 'митя', 'махотина', 'титулярный',  
'архитектор', 'егор', 'вальдшнеп', 'капитоныч', 'косец', 'дьякон', 'mais',  
'поляна', 'крицкий', 'пушкин', 'турок[21]', 'неторопливо', 'приданое',



'неведовский', 'строение', 'отечественный', 'каска', 'осока', 'барьер',  
'гладкий', 'снетков', 'гриневиц', 'бегать', 'брянский', 'земледелие', 'латы',  
'палаццо', 'г-жа', 'кучка', 'уяснять', 'чириков', 'соха', 'починять',  
'баллотировать', 'воздвиженский', 'рубаха', 'стог', 'аналой', 'меркалов',  
'вмешиваться', 'неведовской', 'тяга', 'ездок', 'теленек', 'педагог', 'катавасова',  
'горесть', 'соглашение', 'жалоба', 'счастливо[8]', 'ведомость',  
'откашливаться[10]', 'беззубов', 'вырез', 'самарский', 'невский', 'кузовлев[26]'

## RUSSIAN VERSION. LUHN

% of extracted keywords - 39/276 = 14.1 %

% of adjectives+adverbs+verbs in non-keywords - 135/276 = 49 %

'сказать', 'левин', 'мочь', 'говорить', 'знать', 'вронский', 'анна', 'рука',  
'понимать', 'хотеть', 'человек', 'кити', 'видеть', 'думать', 'алексей', 'лицо',  
'александрович', 'степан', 'аркадьич', 'дело', 'ничто', 'чувствовать',  
'становиться[10]', 'глаз', 'жизнь', 'время', 'самый', 'сделать', 'любить',  
'отвечать', 'жена', 'выходить', 'спрашивать', 'слово', 'делать', 'иметь',  
'ребенок', 'улыбаться', 'муж', 'мысль', 'брат', 'новый', 'приезжать',  
'давать[10]', 'идти', 'пойти', 'сергей', 'положение', 'чувство', 'долли', 'день',  
'хороший', 'голова', 'разговор', 'смотреть', 'первый', 'входить', 'улыбка',  
'находить', 'казаться', 'княгиня[11]', 'иванович', 'минута', 'должный',  
'женщина', 'вопрос', 'ехать', 'жить', 'большой', 'подходить', 'голос',  
'взять[10]', 'любовь', 'начинать', 'мать', 'взгляд', 'желать', 'александровна',  
'выражение', 'душа', 'стоять', 'дарья', 'прежде', 'глядеть', 'тотчас', 'узнавать',  
'оставаться', 'поехать', 'лошадь', 'дом', 'обращаться', 'дверь', 'нужно',  
'садиться', 'замечать[10]', 'год', 'вставать', 'друг', 'место', 'отношение',  
'останавливаться', 'проходить', 'продолжать', 'сторона', 'вместе', 'старый',  
'подумать', 'увидать', 'рад', 'комната', 'совершенно', 'взглядывать', 'сын',  
'последний', 'стол', 'молодой', 'слушать', 'графиня', 'сила', 'мужик', 'князь',  
'свет', 'получать', 'доктор', 'сидеть[10]', 'уезжать', 'нынче', 'испытывать',  
'принимать', 'очевидно', 'приходить', 'стараться', 'варенька[10]', 'бог', 'нога',  
'особенно', 'вспомнить', 'франц', 'забывать', 'несколько', 'рассказывать',  
'письмо', 'москва', 'просить', 'слышать[10]', 'оба', 'знакомый[10]', 'весело',  
'давно', 'счастье', 'прибавлять', 'скоро', 'никто', 'свияжский', 'высокий', 'час',  
'встречать', 'правда', 'вид', 'облонский', 'сердце', 'веселый', 'шаг', 'полагать',  
'бояться', 'прощать', 'вернуться', 'маленький', 'писать', 'народ', 'движение',  
'отец', 'хотеться', 'сережа', 'считать', 'хозяйство', 'посмотреть[10]', 'больной',  
'ждать', 'почувствовать', 'обед', 'счастливый', 'всякий', 'оставлять', 'решать',  
'общий', 'подавать', 'дорога', 'верить', 'право', 'милый[10]', 'книга',  
'константин', 'уходить', 'часто', 'русский', 'особенность', 'радость',  
'повторять', 'лидия', 'деревня', 'именно', 'виноватый', 'занимать', 'быстро',  
'пора', 'проговаривать[10]', 'ивановна[10]', 'весловский', 'подымать', 'ходить',  
'ожидать', 'удовольствие', 'деньги', 'белый', 'бывать', 'труд', 'бетси',

'вспоминать', 'дочь', 'вечер', 'общество', 'никакой', 'особенный', 'нужный',  
'называть', 'отчего', 'показывать', 'показываться', 'петербург', 'ясно', 'сестра',  
'представлять', 'спокойный', 'дама', 'развод', 'спать'[10], 'слишком',  
'воспоминание', 'платье', 'смерть', 'лакей', 'читать', 'прямо'[10], 'старик',  
'никтолай', 'утро', 'позволять', 'посылать', 'добрый', 'точно', 'подниматься',  
'прекрасный', 'вчера', 'вода', 'состояние', 'заговаривать', 'полный', 'губа',  
'должно', 'земля'[8], 'сколько', 'мало', 'тысяча', 'открывать', 'невольнo',  
'ответ', 'мнение', 'тон', 'девушка', 'дурной', 'кончать'[7], 'умирать', 'долго',  
'просто', 'странный'[8]

RUSSIAN VERSION. YAKE.

% of extracted keywords - 41/276 = 14.8 %

% of adjectives+adverb+verbs in non-keywords 140/276=50.7%

'сказать', 'левин', 'мочь', 'говорить', 'знать', 'вронский', 'анна', 'рука',  
'понимать', 'хотеть', 'алексей', 'человек', 'кити', 'видеть', 'думать',  
'александрович', 'степан', 'лицо', 'аркадьич', 'дело', 'ничто', 'глаз',  
'чувствовать', 'становиться'[10], 'жизнь', 'время', 'сделать', 'самый', 'любить',  
'отвечать', 'выходить', 'жена', 'спрашивать', 'слово', 'делать', 'иметь',  
'ребенок', 'улыбаться', 'муж', 'мысль', 'брат', 'новый', 'давать',  
'приезжать'[10], 'сергей', 'идти', 'пойти', 'чувство', 'положение', 'день',  
'хороший', 'голова', 'долли', 'разговор', 'смотреть', 'входить', 'улыбка',  
'первый', 'находить', 'казаться', 'княгиня', 'иванович', 'минута', 'должный',  
'ехать', 'женщина', 'вопрос', 'жить', 'подходить', 'большой', 'голос',  
'взять'[10], 'начинать', 'любовь', 'мать', 'взгляд', 'желать', 'душа', 'выражение',  
'александровна', 'стоять', 'дарья', 'глядеть', 'узнавать', 'тотчас', 'прежде',  
'оставаться', 'поехать', 'дверь', 'дом', 'обращаться', 'садиться', 'нужно', 'год',  
'замечать'[10], 'вставать', 'лошадь', 'друг', 'отношение', 'останавливаться',  
'продолжать', 'проходить', 'место', 'старый', 'вместе', 'сторона', 'подумать',  
'увидать', 'взглядывать', 'рад', 'совершенно', 'комната', 'последний'[10], 'сын',  
'слушать', 'молодой', 'стол', 'сила', 'графиня', 'свет', 'уезжать', 'князь', 'нынче',  
'получать'[10], 'сидеть', 'принимать', 'мужик', 'испытывать', 'приходить',  
'бог', 'доктор'[20], 'стараться', 'очевидно', 'особенно', 'нога', 'вспомнить',  
'несколько', 'забывать', 'варенька', 'рассказывать', 'москва', 'письмо', 'весело',  
'оба', 'слышать', 'просить'[10], 'знакомый', 'давно', 'счастье', 'прибавлять',  
'скоро', 'никто', 'встречать', 'высокий', 'франц', 'правда', 'час', 'вид', 'шаг',  
'сердце', 'веселый', 'бояться', 'полагать', 'вернуться', 'прощать', 'маленький',  
'облонский', 'свияжский', 'движение', 'отец', 'хотеться', 'писать',  
'посмотреть', 'ждать'[10], 'считать', 'почувствовать', 'народ', 'счастливый',  
'решать', 'всякий'[10], 'оставлять', 'общий', 'подавать', 'больной', 'сережа',  
'хозяйство', 'обед', 'верить', 'дорога', 'право', 'милый', 'уходить', 'часто',  
'константин', 'повторять', 'радость', 'книга', 'быстро', 'особенность', 'именно',

'виноватый', 'проговаривать', 'пора', 'лидия', 'русский', 'подымать'[10],  
 'деревня', 'занимать', 'ожидать', 'ходить', 'бывать', 'белый', 'деньги',  
 'удовольствие', 'ивановна', 'вечер', 'особенный', 'вспоминать', 'отчего',  
 'представлять', 'труд', 'называть', 'бетси', 'никакой', 'дочь', 'показываться',  
 'нужный'[10], 'спокойный', 'весловский', 'петербург', 'общество',  
 'показывать', 'ясно', 'сестра', 'слишком', 'дама', 'воспоминание', 'спать'[10],  
 'прямо', 'читать', 'лакей', 'платье', 'позволять', 'утро', 'развод', 'смерть',  
 'добрый', 'николай[21]', 'посылать', 'прекрасный', 'точно', 'подниматься',  
 'вчера', 'старик', 'губа', 'вода', 'заговаривать', 'мало', 'должно', 'состояние',  
 'невольно', 'полный', 'дурной', 'сколько', 'открывать', 'ответ', 'тон', 'долго',  
 'мнение', 'кончать', 'земля', 'девушка', 'просто', 'тысяча', 'помнить'[8],  
 'странный'[12]

## FRENCH VERSION. OUR METHOD.

% of extracted keywords - 105/207 = %50.7

% of verbs in non-keywords - 33/207 = 16%

% of adj+adverbs in non-keywords - 14/207 = 6.7%

'levine', 'anna', 'wronsky', 'kitty', 'alexis', 'alexandrovitch', 'dolly', 'arcadiévitch',  
 'stépane', 'paysan', 'wagon', 'stahl', 'dette', 'quai', 'lvof', 'tourné', 'gravement',  
 'scientifique', 'ruse', 'précédente', 'légère', 'cent', 'phase', 'drôle', 'livrée', 'acheté',  
 'tentation', 'évident', 'buffet', 'juin', 'causerons', 'littérature', 'réelle', 'platon',  
 'reconnaissance', 'serge', 'princesse'[20], 'karénine', 'oblongsky', 'comtesse',  
 'ivanitch', 'nicolas', 'cheval', 'course', 'divorce', 'chevau', 'docteur', 'alexandrovna',  
 'daria', 'agathe', 'ouvrier', 'kosnichef', 'peuple', 'barbe', 'herbe', 'discussion',  
 'prêtre', 'professeur', 'gare', 'hôtel', 'propos', 'loge[21]', 'wassili', 'fusil', 'au-devant',  
 'marier', 'christ', 'leçon', 'séance', 'prière', 'nuage', 'éclair', 'ferma', 'meule', 'oncle',  
 'réconciliation', 'philosophie', 'matrona', 'partons', 'enchantée', 'nordstone',  
 'conduire[10]', 'miagkaïa', 'télégramme', 'faucher', 'résister', 'relever',  
 'machinalement', 'nathalie', 'pardonne-moi', 'fedor', 'village', 'danser', 'entourage',  
 'occupe', 'épreuve', 'dépasser', 'provincial', 'normal', 'mangeait', 'absolu', 'réserve',  
 'ongle', 'directeur', 'engagea', 'étroit', 'izba', 'titre', 'repoussant', 'atmosphère',  
 'idéal', 'penses', 'gracieux[10]', 'savon', 'arrête', 'store', 'rupture', 'phénomène',  
 'spécialement', 'empêcha', 'rougi', 'réjouissait', 'inutilement', 'rejoignit', 'confirma',  
 'honteuse', 'golinitchef', 'vassinka', 'warinka', 'frou-frou', 'landau[21]', 'gladiator',  
 'tite', 'mahotine', 'rébenine', 'loukitch', 'volontaire', 'métrof', 'ours', 'pétrof',  
 'pavlovna', 'faucheur', 'fiancée', 'yégor', 'atelier', 'sapho', 'bride', 'cotillon', 'diacre',  
 'jument', 'vassia', 'varkouef', 'patin', 'ambition', 'richesse', 'fossé', 'comique',  
 'barine', 'serbie', 'kritski', 'concert', 'dessiatine', 'devez', 'hôpital', 'grinewitch[21],  
 'bransky', 'chambellan', 'soupçon', 'korneï', 'voudrait', 'turc', 'titulaire', 'snetkof',  
 'bessoubof', 'couronne', 'proposition', 'récolte', 'casque', 'péterhof', 'crime',  
 'newedowsky', 'répulsion', 'palazzo', 'moderne[4]', 'pava', 'merkalof', 'cierge',

'argument', 'mikhailowna', 'kapitonitch', 'cord', 'traverser', 'refuser', 'reconduisit',  
'mitia', 'enseignement', 'craie', 'kachine', 'stalle', 'gendre', 'profit', 'colline',  
'tchirikof[22]', 'patineur', 'barbarie', 'traîner', 'ordonna[23]'

FRENCH VERSION. LUHN.

% of extracted keywords - 47/244 = %19.2

% of verb+adverbs+adjectives in non-keywords - 92/244 = %37.7

'levine', 'anna', 'wronsky', 'femme', 'kitty', 'main', 'faire', 'alexis', 'homme', 'petit',  
'enfant', 'répondit', 'yeux', 'alexandrovitch', 'dolly', 'mari', 'vie', 'stépane',  
'arcadiévitch', 'chose', 'serge[10]', 'moment', 'grand', 'fit', 'jeune', 'tête', 'voir',  
'jamais', 'air', 'frère', 'visage', 'dit-il', 'oui', 'princesse', 'monde', 'question', 'dit-  
elle', 'temps', 'chambre', 'chapitre', 'sourire[10]', 'regard', 'jour', 'voix', 'karénine',  
'demanda', 'fille', 'porte', 'heure', 'sentiment', 'idée', 'mère', 'maison', 'oblonsky',  
'dieu', 'cœur', 'prit', 'pensée', 'mieux', 'comtesse', 'sais', 'vieux', 'mal', 'heureux',  
'affaire', 'bonne', 'faut', 'aussitôt', 'sentait', 'coup', 'peine', 'souriant', 'côté',  
'paysan', 'prince', 'fil', 'prendre[10]', 'faisait', 'amour[10]', 'est-ce', 'ami', 'ivanitch',  
'conversation', 'savait', 'table', 'bras', 'bonheur', 'regardant', 'besoin', 'moscou',  
'vue', 'nouvelle', 'dîner', 'aller', 'âme', 'presque', 'regarda', 'déjà', 'peut-être', 'fort',  
'situation', 'Monsieur', 'lev', 'parole', 'voyant[10]', 'venait', 'devait', 'esprit', 'point',  
'venu', 'mort', 'semblait', 'joie', 'cause', 'voiture', 'nicolas', 'malade', 'betsy', 'terre',  
'lorsqu', 'maître', 'comprendre', 'dame', 'beau', 'arrêta', 'place', 'pied', 'sens',  
'comprit', 'venir', 'vivement', 'disait[10]', 'étranger', 'mauvais', 'impression',  
'trouver', 'famille', 'domestique', 'chercher', 'expression', 'cheval[10]', 'plaisir',  
'donner', 'droit', 'père', 'raison', 'vieille', 'voulait', 'tenait', 'salon', 'lettre', 'souvenir',  
'larme', 'aime', 'mariage', 'veux[10]', 'allait', 'vint', 'a-t-il', 'vit', 'fond', 'comprends',  
'vrai', 'lieu', 'impossible', 'pétersbourg', 'dernier', 'calme', 'constantin', 'course',  
'rapport', 'mit[10]', 'comte', 'mot', 'campagne', 'attention', 'varinka', 'français',  
'garçon', 'sentit', 'voulu', 'vivre', 'matin', 'trouvait', 'part', 'partie', 'continua', 'sœur',  
'auprès', 'savoir', 'swiagesky', 'robe', 'entra', 'sortir[10]', 'trouva', 'demander',  
'crois', 'argent', 'parti', 'cas', 'entrer', 'vois', 'ordre', 'regardait', 'chevaux', 'divorce',  
'travail', 'cherchant', 'lèvre', 'approcha', 'répondre[10]', 'mouvement', 'devoir',  
'intérêt', 'docteur', 'propre', 'certainement', 'vite', 'sourit', 'rester', 'regarder',  
'existence', 'coupable', 'pensa', 'toilette', 'but', 'émotion', 'soir', 'compte', 'nuit',  
'demanda-t-il', 'tour', 'nom', 'est-il', 'cherbatzky', 'amie', 'passer', 'voyait[12]', 'an',  
'contraire', 'rouble', 'cabinet', 'salle', 'société [17]'

FRENCH VERSION. YAKE.

% of extracted keywords - 44/244 = %18

% of verb+adverbs+adjectives in non-keywords - 98/244 = %40.1



'levine', 'anna', 'wronsky', 'femme', 'kitty', 'alexis', 'main', 'faire', 'alexandrovitch',  
'répondit', 'Monsieur', 'yeux', 'petit', 'homme', 'stépane', 'arcadiévitch', 'enfant',  
'dolly[10]', 'serge', 'mari', 'jeune', 'tête', 'vie', 'chose', 'fit', 'moment', 'air', 'grand',  
'voir', 'jamais', 'oui', 'visage', 'dit-il', 'princesse', 'frère', 'monde', 'question',  
'chambre', 'temps', 'dit-elle', 'sourire[10]', 'chapitre', 'regard', 'voix', 'demanda',  
'jour', 'karénine', 'fille', 'porte', 'heure', 'sentiment', 'maison', 'mère', 'oblonsky',  
'idée', 'prit', 'dieu', 'comtesse', 'mieux', 'sais', 'vieux', 'cœur', 'mal', 'heureux',  
'souriant', 'pensée', 'coup', 'bonne', 'faut[10]', 'affaire', 'peine', 'sentait', 'aussitôt',  
'côté', 'paysan', 'prince', 'prendre', 'fil', 'faisait', 'est-ce', 'ami', 'bras', 'ivanitch[10]',  
'savait', 'amour', 'conversation', 'regardant', 'bonheur', 'moscou', 'table', 'nouvelle',  
'dîner', 'vue', 'regarda', 'aller', 'besoin', 'presque', 'fort[10]', 'déjà', 'lev', 'peut-être',  
'âme', 'situation', 'devait', 'venait', 'voyant', 'point', 'esprit', 'parole', 'venu',  
'semblait', 'voiture', 'mort', 'joie', 'comprit', 'nicolas', 'comprendre', 'lorsqu',  
'place', 'beau', 'arrêta[10]', 'sens', 'vivement', 'pied', 'disait', 'dame', 'expression',  
'terre', 'maître', 'malade', 'impression', 'mauvais', 'betsy', 'venir', 'chercher',  
'trouver', 'voulait', 'salon', 'famille', 'aime', 'plaisir', 'droit', 'étranger', 'domestique',  
'vieille', 'tenait[10]', 'père', 'mariage', 'donner', 'raison', 'larme', 'souvenir',  
'comprends', 'lettre', 'veux', 'allait', 'vit', 'fond', 'vint', 'lieu', 'cheval', 'calme',  
'dernier', 'pétersbourg', 'constantin[12]', 'impossible', 'mit[10]', 'vrai', 'attention',  
'français', 'garçon', 'mot', 'rapport', 'campagne', 'sentit', 'entra', 'partie', 'matin',  
'vivre', 'part', 'parti', 'trouvait', 'continua', 'sœur', 'comte', 'savoir[10]', 'voulu',  
'auprès', 'lèvre', 'crois', 'robe', 'demander', 'pensa', 'approcha', 'répondre', 'ordre',  
'cas', 'sortir', 'varinka', 'argent', 'sourit', 'regardait', 'entrer[10]', 'trouva', 'vois',  
'mouvement', 'certainement', 'vite', 'chevaux', 'cherchant', 'rester', 'regarder',  
'nom', 'intérêt', 'travail', 'coupable', 'toilette', 'contraire', 'devoir', 'soir', 'compte',  
'propre[10]', 'existence', 'tour', 'cherbatzky', 'émotion', 'passer', 'salle', 'nuit', 'est-  
il', 'cabinet', 'docteur', 'quitter', 'fallait', 'amie', 'voyait', 'autour', 'société', 'bout',  
'connaissait', 'pensait', 'divorce', 'tournant[8]', 'swiagesky[12]'